

5

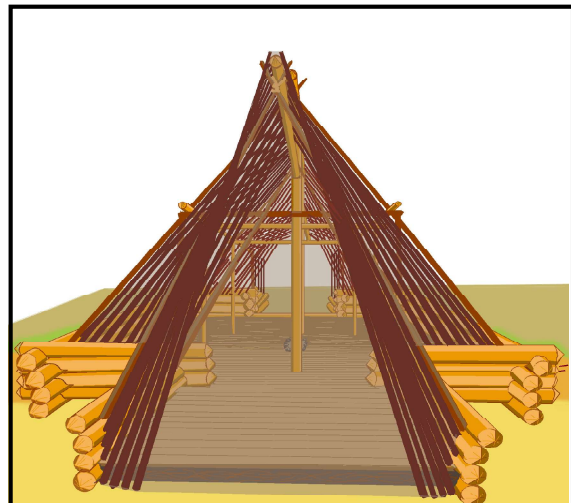
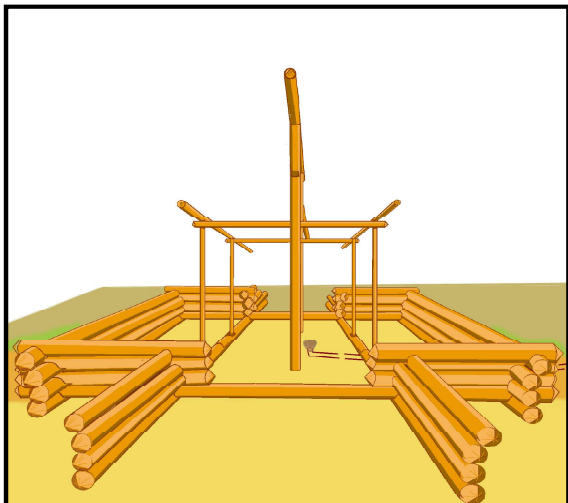
KOKKOMÄEN KIVIKAUTINEN ASUINPAIKKA

Stone Age site



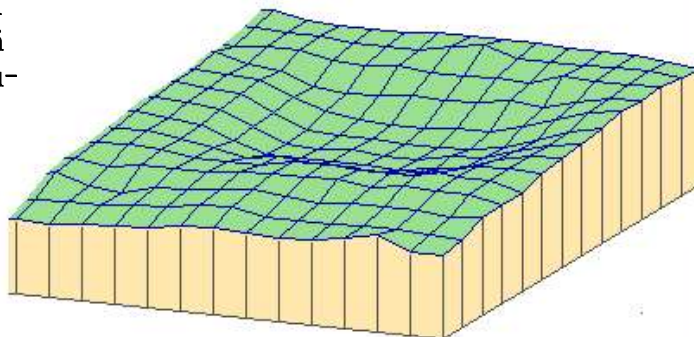
Muinaisen Saimaan rantatörmän päällä olevalla tasanteella on kivi-kaautinen asuinpaikka, joka ajoittuu aikavälille 3000-2000 eKr. Saimaan vedenpinta oli tuolloin noin 4-5 metriä nykyistä ylempänä, lähellä törmän reunaa. Törmän äärellä oleva painanne on jääne osittain maahan kaivetusta kivi-kaautisesta asumuksesta. Alla oleva rekonstruktio-piirros on tehty muualla tutkittujen vastaavan kaltaisten asumusten perusteella. Myös toisenlaiset rakennevaihtoehdot ovat mahdollisia. Tämänkaltaisia asumuksia tunnetaan maastamme n. 3600. Ne ajoittuvat kivi-kaudelta varhaiselle rautakaudelle. Tästä n. 80 metriä koilliseen on löytynyt Savonlinnan maakuntamuseon arkeologin v. 1991 tekemästä koekuopasta saviastian palasia.

This Stone Age dwelling site is situated on level ground on top of a shore terrace of Ancient Lake Saimaa. It is estimated to date from the period 3000-2000 BC. At the time, the level of Lake Saimaa was approximately 4-5 metres higher than at present, extending close to the edge of the terrace. The depression near the terrace is the remains of a Stone Age dwelling partly dug into the ground. The reconstruction shown below is based on Stone Age dwellings excavated elsewhere. Other constructions are also possible. Some 3,600 dwellings of this type are known from Finland and they date from the Stone Age to the Early Iron Age.

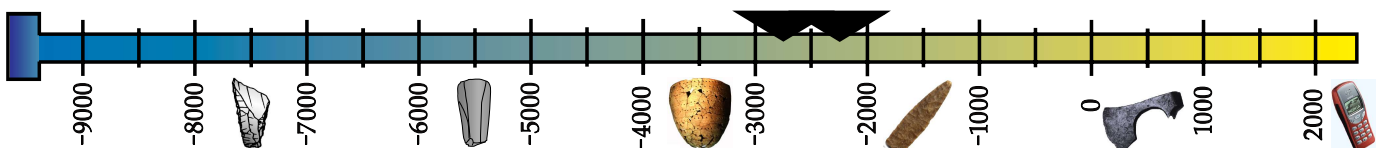


Piirros: Hans-Peter Schulz

Maahan on kaivettu n. puoli metriä syvä kuoppa, joka on reunistettu hirsillä. Tuhansien vuosien kuluessa rakenteet ovat maatuneet ja jäljelle on jäänyt laakea painanne.



A pit approximately half a metre deep was dug into the ground and lined with logs. Over the course of the millennia the structures collapsed and decayed, leaving a shallow depression in the ground.



Alue on muinaismuistolain rauhoittama.
Suojelusta vastaa Museovirasto p. 09-40501.
This site is protected by law.

Lisätietoja tästä ja muista paikoista on Kerimäen muinaisjäännösesitteessä.
More information about the ancient sites of Kerimäki
County is available in a brochure